

## 近 70 年來日本客家的回顧與展望

周子秋\*

### 壹、前言

戰前，僑居日本的臺灣客家人以留學、商人、從軍、公務者為多，一般人及移民極少，無特別的組織活動，故其関連資料缺乏。戰後，未返台鄉親的努力，於 1945 年成立「客家會」，開始有具體的活動記錄。1949 年以後，兩岸局勢緊張，在日客家團體處於政治中立，故其活動引人注目。1980 年「世界客屬第五次懇親大會記念特刊」出版<sup>1)</sup>，報導當時日本客家的活動。此後，兩岸及日本的學者、政府官員的考察報告等，有多數的論文發表，其中大都靠採訪、口述及文獻。

在異國繼承客家文化，是件非常艱難的事，特別對語言方面，以筆者的經驗：小孩在幼稚園通園，老師再三叮嚀家長，不要教小孩第二外國語言，在這惡劣的環境下，母語“客家語”的流失加速。加以學無以致用的環境，及高齡鄉親漸次消失，家人與客家團體失去連絡，這是極普遍的現象，造成客家文化的失傳，加速被當地同化，面對嚴重的局面，無能為力，順其自然，時間決定自然消失。

筆者為客家出身，在客家庄成長，教育，渡日留學。其後，曾參與日本客家社團活動 40 多年，從會員開始，歷經理事、幹事、總幹事、副會長、會長等職，對日本客家社團演變，具系統性的了解。

2015 年 10 月適逢日本投降，也是「客家會」創會七十週年，回顧日本客家會的演變及其展望分享鄉親，對先賢創會，了解日本的客家歷史，承先啓後，繼往開來，期待對在日本發揚客家文化，有所助益，則幸甚。

---

\* 周子秋，日本關東崇正會會長。

## 貳、客家人東渡日本的緣起

客家人東渡日本的緣起<sup>1</sup>，一時性宗教活動・經商・貿易・學術交流，可能很早就進行，因無記錄無從立証。清末、橫濱、神戶等地，即有多數廣東，福建商人來日定居。以下對客家人移民日本，作整理如下：

一、司馬遷的「史記」，曾有一段記述，遠在紀元前 210 年左右，徐福奉秦始皇之命，帶着 3000 童男童女往東渡蓬萊（日本）求長生不老“靈藥”，秦朝 28 年在日本三重県熊野登陸，“靈藥”未獲得，歸國。事隔 9 年，秦朝 37 年（紀元前 210 年），再度來日，同樣未達目的，唯恐有違命之罪，棄歸國之念，定居日本，這是傳說中的客家人徐福，當然 3000 童男童女之中也應有許多客家人的可能，若這個傳說屬實的話，這將是第一群移民日本的客家人。之後，唐、宋、元、明、清有客家移民日本之說，但，無記載文獻。

二、1877 年清朝（國）政府，初代駐日公使，何如璋(1838~1891)，廣東省大埔，客家人，30 歲考取進士，入翰林院，1879 年對日本處理琉球事件時，對日本的強行措置作強烈的抗議，可惜僅在日三年。著書「使東述略」。具歷史記錄的第一位登陸日本的客家人官員。清末、民國初，1911 年前後，有許多來自廣東的客家人，為協助國內革命運動，一時來日或長期僑居日本的大陸華僑，比如孫文，楊壽彭（廣東五華人），廖仲愷（廣東歸善），鄒魯（廣東大埔）等。此時未見有同鄉會或客家會的組織。

三、1894 年，日清戰爭清朝戰敗，1895 年 5 月 8 日下關（馬關）條約，清政府將臺灣割讓給日本，初時臺灣居民成立“臺灣民主國”激烈抵抗日軍進臺，留下許多英名史跡。1896 年臺灣總督府公佈條例，施高壓鎮靜反抗，計被統治 50 年，在臺灣史上，此稱為「日治時代」<sup>2</sup>，期間臺灣人渡日留學・兵役・

---

<sup>1</sup> 客家人東渡日本移居的歷史，較完整的資料是，楊隆生(中山學會書記長)的「客家人東渡日本史」。1980 年前在日本的客家活動，以「世界客屬第五次懇親大會紀念特刊」（日本崇正總會 1980 年 10 月 7 日）較完整且詳細的報告。

<sup>2</sup> 日本統治時代：按政治的立場，或歷史觀點之不同，有日本時代、日治時期、日據時代、日本統治

經商・貿易・軍需工廠征工等頗繁，自由來往，客家人也不例外，大批來日，組織民間社團受限，故無客家會的組織，雖此時已有客家鄉親移民到日本。只是個人行動，無正式記錄，事實不能否認，這是第三階段移民日本的臺灣客家人。

四、1911 年僑居橫濱之客家人，以廣東省惠陽及實安縣人為主，組成「人和會所」及「惠安公所」。1937 年中・日戰爭爆發，臺灣與大陸呈敵對立場，臺灣客家無人參與，戰時大陸客家紛々返國，「人和會所」也燬於戰火。留日臺灣客家取代組成客家組織，故“日本客家的歷史，也可說是日本臺灣客家的歷史”。

五、1945 年 8 月 15 日，第二次世界大戰結束後，大部分鄉親都回國（臺），少數的鄉親，取得「中華民國」僑民資格，僑居日本。終結臺灣的「日治時代」，原戰前以日本國民來日的臺灣人，未歸臺者，一夜之間，變成戰勝國「中華民國」的臺灣人。10 月他們在日本全國各地，開始連絡鄉親組織「客家會」<sup>2</sup>，故現在日本的客家團體，幾乎全來自臺灣的客家人所組成，換句話說「日本的客家歷史」也就是「日本的臺灣客家歷史」。此時正式有「客家公會」的活動記錄。這一代的客家鄉親，稱他們為「日本客家」的第一代。（戰前渡日者稱老僑，戰後渡日者稱新僑）

六、國民政府遷臺之後，許多在日的老僑第一代已有事業基礎，相續以依親生活迎接家族來日團圓，及臺灣國內鼓勵留學，部分有專業人材，學成後留日就職，此為新僑的第一代，餘此類推。現在日本的客家，老僑的世代已進入第四・五代。新僑也已突入第三・四代。非常令人心痛的是，大都被當地同化。

---

時期或日本殖民時期之稱呼），於日清戰爭清朝敗戰，訂下開條約清朝將臺灣割讓給日本（1895 年、明治 28 年、光緒 21 年 4 月 17 日）至第二次世界大戰日本無條件投降，波斯且宣言，日本將臺灣歸還中華民國（1945 年、昭和 20 年、民國 34 年 10 月 25 日）之期間的時代稱之。計 50 年 6 個月。

## 參、臺灣客家人的向心力

客家人在臺灣，分佈在桃·竹·苗及屏東鄉村地區，在都市裡，處於寄人籬下似的環境，在公眾場合說出自己的客家母語都會被歧視的時代。至 1987 年，臺灣戒嚴令<sup>3</sup> 解除。翌年 1988 年 12 月 28 日，林光華、邱榮舉等發起，號召一萬人支持者，發動「還我母語運動」或稱「還我客家語運動」也稱「臺灣社會運動」。目的是希望臺灣客家話可在公開，媒體中使用、2001 年 6 月成立中央級的「客家委員會」，及客家電台，至今發展至國民小學有「客語」教學的時代。

臺灣歷經荷西、明鄭、清治、日治及中華民國等時期，客家也因受歷史背景的影響，產生獨特的臺灣客家文化與思想。義民廟為臺灣客家人的“信仰中心”，祖祠（公廳、阿公婆）及納骨的”塔”型文化，是客家人的”根”所在。因有這“信仰中心”與”根”的存在，形成臺灣客家人一種堅強的向心力，是具保守的進步思想，也是「臺灣客家精神」的特徵，顯然與大陸客家有區別。

### 一、義民廟

臺灣客家的精神堡壘，新竹縣新埔義民廟的「義民爺」，是在清朝乾隆 48 年（1783 年）間，彰化林爽文不滿政府，率領農民起義叛亂，51 年 12 月直進淡水，聲勢浩大，乘勢攻破竹塹城，迫近新埔附近，是時新埔附近鄉民林先坤、陳紫雲等諸先烈，為捍衛自己的家園，號召民衆，組成義民軍以抵抗叛亂軍，並協助清

---

<sup>3</sup> **臺灣省戒嚴令**：正式名稱為（臺灣省警備總司令部布告戒字第壹號），於民國 38 年（1949）年 5 月 19 日，由中華民國臺灣省政府主席兼臺灣省警備總司令陳誠，頒布的「戒嚴令」。

中華民國政府在中國大陸的統治情勢持續惡化，1949 年 7 月 7 日，由李宗仁代理總統發布第二次全國「戒嚴令」。1949 年 12 月國民政府遷抵台北市，而中國大陸大部分領土則被中國共產黨控制，兩岸開始進入長期對峙狀態，此「戒嚴令」成為中華民國政府在台灣穩固統治的重要法律，並等同宣布台灣處於戰爭狀態。

頒布「戒嚴令」是影響台灣社會發展的重要歷史事件。依據《戒嚴法》規定：「在宣布戒嚴期間，由戒嚴地域的最高司令官掌管行政事務及司法事務」，政府為便利戰時管理而在國共內戰期間執行，人民自由與基本人權，包括集會、結社、言論、出版、旅遊等權利被限縮，即所謂黨禁、報禁、海禁、出口旅遊禁等，在此段時期言論自由受到普遍限制。政府用相關法令條文對共產黨人、政治上持異議人士（多為黨外人士）進行逮捕、軍法審判、關押或處決。負責執行的台灣警備總司令部在時任的中國國民黨委員長指示下徹底執行，

此間台灣常有人突然失蹤，不時傳出冤獄，俗稱「白色恐怖」。1987 年蔣經國宣布解嚴，總共 38 年之久。資料來源：維基百科：臺灣省戒嚴令（2012 年 5 月 16 日）

廷官軍奪回竹塹城。

乾隆 53 年（1788）春，內亂平定。義民軍在抗匪戰役中，陳紫雲等閩粵烈士 200 余人，忠骸散亂各地，由林先坤士紳等召集鄉親，收拾忠骸，尋地安葬，以慰英靈。所收集之忠骸用牛車載運，擬合葬於湖口坪頂埔。不料牛車到今廟址(枋寮)，突然停止不進，眾人認為此地即為忠靈歸屬之地，於是將忠骸安葬於此，並立墓碑勒「粵東義民之佳城」由湖口富豪戴元玖捐贈廟地三甲余。巡撫感念義民對國家貢獻、報請朝廷嘉獎、先後得有三次封賞，初次賜為「義勇」，次為「懷忠」，第三次則為清乾隆帝親筆「褒忠」，並勅建廟垂祀，乾隆 53 年，林先坤等四處奔跑募金建廟，終於 1790 年落成，稱「褒忠義民廟」。光緒 21 年、日本佔領臺灣，義民廟遭戰火燒失，「義勇」與「懷忠」兩扁額均歸灰燼，僅「褒忠」倖存。

道光丁未年、林茂堂等邀請新埔下街、九芎林、大湖口、石岡子等四大庄之士紳、輪值管理廟產，三年一輪，春秋二祭，自此輪值祭典成義民廟之特色。

1904 年（明治 37 年）重建、並隨着地方之發展，由四大庄增成現在的十五大庄，(中壠、楊梅、觀音、新屋、湖口、閩西、石岡、五分埔、新埔、枋寮、六家、下山、九芎林、大隘、大茅埔)輪值，民國 44 年政府明定每年旧曆 7 月 20 日為「義民節」，當天有盛大的祭典活動。現全臺有 41 座分香火建廟，分佈全臺各地。現在所見的新埔義民廟是 1963 年（民國 52 年）整修者，是為臺灣客家族群信仰中心。孕育成一種獨特的「臺灣客家精神」。

## 二、臺灣客家人的根

### （一）客家祖祠

自來臺祖開始，客家人聚居地祠堂(公廳、阿公婆)，其資料具係統性、完整性的管理，隨處可見，祠堂是歷史的承續，迫于戰亂，歷經千辛萬苦，遷居異地，不忘源本，重視傳統，崇敬祖先，以祖為驕傲，是為精神支柱的根源，祖宗堂祠，蘊含着源存的文化內涵。

- 1、反映客家崇祖延續後代之觀念。為同姓族群向心力，血緣“根”的所在。
- 2、同姓族群的集合，除有團結宗族外，傳統社會，宗族長具有領導的權限。
- 3、重視傳統，重視宗族榮譽，聲望。頌揚祖先功德，追溯家世源流。

## (二) 客家祖塔

客家族群特有的習俗，慎終追遠，祖先或宗親骨灰罈放置在同一大型共同墳墓，祖先或宗親骨灰罈合葬，祖塔型式，集中管理。只會跟有血緣關係合葬，先祖代代，期待託祖蔭保佑子孫，使後代更美好，更有智慧，更有成就，是為客家族群“根”的所在。這種文化是客家先進的思想，至今二十一世紀，還是在時代的先端，值得令人驕傲的文化。

旅日臺灣的客家人受到這種“信仰”與“根”的思想之熏陶，加以語言及生活習慣，在異國構成堅強的族群，形成臺灣客家精神，許多百年歸壽後，落葉歸根，分骨回歸自己的祖塔之例。

## 肆、日本客家的發展與演變

1911 年僑居橫濱之客家人，以廣東省惠陽及實安縣人為主，組成「人和會所」及「惠安公所」組織。	
1937·7·7 中·日戰爭爆發、橫濱客家人歸國。(大陸系客家人早期以經商就有客家人來日)	
1945·10	臺灣「客家公會」成立、余家麟 第一任會長 由余家麟、范子唐、賴貴富、賴正山、曾永安、李鐵夫、邱紹棠、楊春松、林鼎乾、陳萼芳等，在東京茗荷谷會館成立「客家公會」
	1946·7·19 「渋谷事件」
1948	范子唐 第二任會長
1955	范子唐離日「客家公會」解散 (僅 10 年的歷史)
	1963·4·13 「東京崇正公會」成立 李茶珍任 第一任會長
	1965 名古屋崇正會 成立(陳榮炎)
	1967 西日本崇正會 成立(翁廷政)
	1967、9·8 「東京崇正公會」使用「留日崇正總會」
	1968 關西崇正會成立

		1968、9、15「東京崇正公會」邱進福 第二任會長	
			1969「日本崇正總會」成立范添發 第一任會長
		1969 橫濱崇正會 成立（陳達對）	
			1971、9、11「日本崇正總會」邱添壽第二任會長
			1977、3、11「東京崇正協同組合」成立
			1980、10、3 舉辦第五屆世界客屬懇親大會
			1997、9、7 邱進福 第三任會長
		1998、北海道崇正會成立（徐達璋） 九州 崇正會成立（羅宗焄） 東北 崇正會成立（葉輔治） 沖繩 崇正會成立（龜島靖）	
			1999、10、改稱「全日本崇正會聯合總會」
			2002、11、24 謝坤蘭 第四任會長
		2003、全日本台灣客家婦女會成立（黃壽美） 世界客屬總會日本支部成立（陳荊芳） 2004、日本客家文化協會成立（鐘清漢）	
		2006、1、22 張金清 第三任會長	
			2006、陳荊芳 第五任會長
		2008、4、劉茂榮 第四任會長	
			2009・2「世客會日本支部」懇親會「世客會日本支部」、「全日本崇正會聯合總會」、「東京崇正公會」聯合懇親大會計畫失敗。
			2009年9月「日本關東崇正會」成立（周子秋）
			2011・11・14 「亞洲台灣客家聯合總會」日本支部成立
		2012・6・10 劉得寬 「東京崇正公會」第五任會長	
			2013・5・19 會員大會、陳荊芳連任會長

			2014・3・31 「日本關東崇正會」周子秋連任
			2015・1・15 日本台灣客家聯誼會加入 「亞洲台灣客家聯合總會」

### 伍、會員的構成作比較分析

(1979~1998 年間「東京崇正公會」會員名簿)：

縣別		1979 年		1998 年		備考
桃園縣	中壢	26	10.3	27	10.0	
	桃園	23	9.1	3	1.1	
	楊梅	5	2.0	12	4.4	
	龍潭	4	1.6	18	6.7	
	觀音	4	1.6	6		
	新屋	1	0.4			
	內壢	1	0.4			
	平鎮			8	3.0	
		68 人	26.6 %	74	27.5 %	
新竹縣	新竹	17	6.7	9	3.3	
	湖口	6	2.4	9	3.3	
	竹東	5	2.0	8	3.0	
	芎林	5	2.0	4	1.5	
	竹北	5	2.0	6	2.2	
	新埔	5	2.0	2	0.7	
	關西	1	0.4	8	3.0	
	北埔			1	0.4	
	內灣	1	0.4			
	新豐			1	0.4	
			45 人	17.6 %	48 人	17.8 %
苗栗縣	苗栗	69	27.4	71	26.3	
	頭份			3	1.1	
	東勢	1	0.4	2	0.7	



縣別		1979 年		1998 年		備考
	卓蘭			2	0.7	
	南庄			1	0.4	
	公館			1	0.4	
	清水			1	0.4	
	三灣			1	0.4	
	大湖			1	0.4	
		70 人	27.3 %	83 人	30.9 %	
高雄 屏東	美濃	22	8.7	21	7.8	
	屏東	15	6.0	11	4.1	
	內埔	12	4.8	12	4.4	
	萬巒	5	2.0	4	1.5	
	高雄	4	1.6			
	佳冬	2	0.8			
		60 人	23.4 %	48 人	17.8 %	
其他	台北	3	1.2	4	1.5	
	台中			1	0.3	
	台東	2	0.8	2	0.7	
	花蓮	1	0.4	2	0.7	
	廣東	3	1.2	5	1.9	
	長興	4	1.6			
	印尼			1	0.3	
	馬來			1	0.3	
(台灣以外)	13 人 ( 7 )	5.0% ( 2.7 )	16 人 ( 7 )	5.9% ( 2.6 )		
出生地未記者	191 人		151 人		統計除外	
有出生地	256 人		269 人		統計用	
合計	443 人		421 人			

## 考察

- 一、成員中 97%以上為臺灣出身。臺灣以外不超 3%。
- 二、臺灣出身以地區來看：來自臺灣北部（桃園、新竹、苗栗）者佔 70%以上。
- 三、臺灣出身以縣別來看：來自桃園、新竹縣者 45%以上，即以海陸話為中心。
- 四、臺灣出身以都市來看：出身地以苗栗人最多，其次為美濃、中壢之順。其原因有待今後作研究對象。
- 五、20 年間，會員無多大變化。

## 陸、僑居日本的傑出客家人

謹介紹下述較特殊在的日本客家先賢：

**余家麟**：企業家，對日本客家創會貢獻大。

**林鼎乾**：醫學博士，為東京大學、杏林醫大名譽教授，為臺灣人第一位獲此最高榮譽者。1981 年榮獲日政府頒贈「四正位」「勳三等旭日中授章」。

排除政治·思想立場、下述七名，對學術·日本客家貢獻功不可滅：**范子唐、楊春松、曾永安、李鐵夫、邱紹棠、陳萼芳、賴貴富、蕭耀章。**

**邱添壽**：對世界客屬、日本客家的傳承功不可滅。

**邱進福**：對世界客屬、日本客家的傳承功不可滅。

**李合珠**：實業家·政治家、中台工業株式會社創業者、紺綬褒章受章者。

**戴國輝**：「東京崇正公會」理事，並任"日本崇正總會"報紙《客家之聲》的編輯。歷史學家，民族學者。教授。中華民國國家安全會議（國安會）諮詢委員。

**毛松年**：1984 年“亞東關係協會”駐日代表。為唯一的客家駐日代表。

**范文雀**：藝能人、俳優、役者、俳優、女優。

**謝珠榮**：1971 年「寶塚音樂學校」畢業，入團第 57 期「寶塚歌劇團」。演出家、服裝「振付家」。2013 年 3 月 27 日，以「客家」歌舞劇獲頒松尾藝能賞優秀賞。

余貴美子：1956年5月12日生，出生於橫濱市，祖父余家麟先生。女優、芸能人、俳優、役者、俳優。2013年3月8日第36回日本ACADEMIC賞最優秀賞。

范光遠：前任亞細亞航空常務理事，簡易裁判所法官、律師。

### 柒、在日客家人客家語流失的調查

\* 取戰前渡日客家人八人，戰後渡日八人之子女為調查例。子女不分男女。

姓名	Yk	Ls	Ws	Ck	Fk	Lh	Rh	Cf
	夫 妻	夫 妻	夫 妻	夫 妻	夫 妻	夫 妻	夫 妻	夫 妻
戰前渡日 (第一代)	○ ○	○ 中	○ ○	○ 日	○ ○	○ 閩	○ 日	○ 日
戰前渡日 (第二代)	0日x日	△ 日	△○x○	x日x日	△○	x日x日	x日	x日x日
戰前渡日 (第三代)	x日x日	x日x日	xxxx	xxxx	x	x	x	xxxx
戰前渡日 (第四代)	xxxx	xxxxxx	x			x		

姓名	Ch	Rk	Os	Ct	Cy	Sg	Ct	Rs
	夫 妻	夫 妻	夫 妻	夫 妻	夫 妻	夫 妻	夫 妻	夫 妻
戰前渡日第 二代(戰後第 一代)	○ 日	○ ○	○ ○	○ 日	○ ○	○ 閩	○ ○	○ 日
戰前渡日第 三代(戰後第 二代)	x	△	△△	x日	△日x日	x日	x美△閩	x日
戰前渡日第 四代(戰後第 三代)			x		x		x	x

\* ○：會說會講客家話。△：會聽不會講。x：不會聽不會講。

閩：閩南人。中：中國人。日：日本人。美：美國人。

## 考察

- 一、「沒有客家話、就沒有客家文化」。因此不會說客家話的客家人，應列為「客家人後裔」較妥。
- 二、夫或妻不管是閩南人、中國人或日本人，均加速客語流失的速度。
- 三、戰前渡日第一代客家人均能保持相當水準的客語，第三代後完全流失。
- 四、客語流失最大的原因是僑居地沒有客家環境，既使在家裡以客語溝通，只不過是一時性，時間決定流失速度的命運。

## 捌、結語

臺灣客家人擁有客家獨自的文化，及純樸、節約、克苦耐勞的美德。不管他們到世界的任何地方，天涯海角，都能勝任適應，且應予傳承，發揚光大。

人對自己出生的地方有愛着的天性，落地生根，異國出生・成長・教育・成家・立業，都已被現地同化，生活習慣完全現地化，客家文化完全消失，這些“客家後裔”，對傳承客家文化，不必抱太大期待。

對日本客家的展望，筆者任為日本客家面臨的問題並不樂觀：一代已凋零、二代都年老、三代不關心、四代被同化。“落地生根，同化於異地，客家文化的失傳是時間的問題”。這幾句話道出了日本客家的心酸。客家文化在異國的傳承，雖艱難但不能放棄。如果把我們的努力比作爬山，有的人剛在山腳下起步，有的正在山腰跋涉，有的已到達頂峰。但不必考慮自己的位置，能爬多高算多高，貢獻客家，現在開始也不遲。對日本客家傳承的對策及辦法：

- 一、促進新僑來日，鼓勵日本客家子女與臺灣客家通婚。
- 二、人多，要組織能順利推行業務，以合理、公平、無私的會則，為準則。
- 三、一時性的懇親大會，浪費、自滿。甚至賣票入場，非客家人占多數，失本義，形同焰火，對傳承客家文化效果不大。僑居地設客家會館，客僑有共同的歸

宿，作為交流・學習之地，這才是永久性的辦法。

四、政治中立，希望不要將台灣國內的政治鬭爭，延續到我們純樸的懇親舞台。

五、期待將來有一天，在日本的客家團體能團結、共同舉辦，真正客家人的聯合懇親大會。

### 參考文獻

“日本客家述略”原稿之一部（著者周子秋）

“東京客家”，邱進福、中川學、周子秋、林利章、張金清、劉禎士編集 2001，10

京美印刷

「世界客屬第五次懇親大會記念特刊」，日本崇正總會，1980年10月7日